

1. Въведение

Благодарим за проявеното от Вас доверие в продуктите на BEHRINGER, като закупихте EUROLIVE B212A/B215A. Тези активни и изключително компактни говорители са разработени специално за приложения, в които пространството е проблем. Компактният размер и ниското тегло, въпреки мощния усилвател, а така също и възможността за окачване на говорителя дават на продукта максимална гъвкавост. Входната секция приема входни сигнали с линейни нива и сигнали от микрофонен източник. В допълнение говорителят има двулентов еквалайзер за прецизен високо или нискочестотен контрол. Всички тези характеристики правят този говорител първокачествен и надежден спътник по пътя.

1.1 Преди да започнете

1.1.1 Доставка

Вашият B212A/B215A беше грижливо опакован в завода, за да бъде осигурено надеждно транспортиране. Ако състоянието на картонената опаковка предполага за това, че има нанесени вреди, моля, незабавно проверете продукта и го огледайте за физически признаци на повреди.

☞ **Повреденото оборудване не трябва да бъде връщано директно на нас. Моля, уведомете незабавно търговеца, от когото сте закупили продукта, а така също и доставящата компания, от която сте получили доставката. В противен случай всички оплаквания за замяна/повреди може да не бъдат удовлетворени.**

☞ **Моля, винаги използвайте оригиналната опаковка, за да избегнете повреди, дължащи се на съхранението или транспортирането.**

☞ **Никога не позволявайте на деца без надзор да играят с B212A/B215A или с неговата опаковка.**

☞ **Моля, приберете всички опаковъчни материали в благоприятна за тях среда.**

1.1.2. Начални стъпки

Уверете се, че има достатъчно пространство около продукта, за да се охлажда. За да избегнете прегряване, не поставяйте B212A/B215A върху усилватели или близо до радиатори и т.н.

☞ **Повредените предпазители трябва да бъдат сменени с други от същия тип и стойност. За допълнителни подробности, моля, направете справка с главата „СПЕЦИФИКАЦИИ“.**

Свързването към захранването се осъществява посредством приложения кабел и стандартен IEC щепсел. Той отговаря на всички международни изисквания за безопасност.

☞ Моля, уверете се, че цялото оборудване е надлежно заземено през цялото време. За Вашата лична безопасност никога не премахвайте или повреждайте заземяващия проводник на устройството или този на кабела за захранване.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ИНСТАЛАЦИЯТА

☞ Качеството на звука може да варира в зависимост от разстоянието от станцията, разпространяваща сигнала или от източника, излъчващ високочестотните сигнали. В такъв случай, увеличете дистанцията между предавателя и уреда и винаги използвайте добре екранирани кабели за всички свързвания.

ВНИМАНИЕ!

☞ Говорителят е способен да произведе изключително силен звук. Моля, запомнете, че налягането на силния звук може не само временно да увреди Вашата чуваемост, но може да причини трайни увреждания на слуха. Бъдете внимателни и всеки път избирайте подходящо ниво на звука.

1.1.3 Онлайн регистрация

Моля, запомнете, че трябва да регистрирате Вашето ново оборудване BEHRINGER веднага след закупуването му като посетите www.behringer.com (или www.behringer.de) и внимателно прочетете условията и сроковете на нашата гаранция.

Ако Вашият продукт BEHRINGER има неизправности, нашата цел е да го поправим възможно най-бързо. За да си осигурите гаранционни услуги, моля, обърнете се към продавача, от когото сте закупили стоката. Ако Вашият дистрибутор на BEHRINGER не се намира в близост до Вас, тогава може да се обърнете директно към някои от нашите филиали. Съответна информация за контакти е приложена към всяка опаковка (Информация за глобално свързване/Информация за свързване в рамките на Европа). Ако Вашата страна не се намира в списъка, тогава моля, обърнете се към най-близкия дистрибутор. Списък с дистрибуторите може да бъде намерен на съответния раздел на нашия сайт (www.behringer.com).

Регистрирайки Вашата покупка и оборудване, Вие ни помагате да удовлетворим Вашите оплаквания по-бързо и по-ефикасно.

Благодарим за Вашето съдействие!

2. КОНТРОЛНИ ЕЛЕМЕНТИ И СВЪРЗВАНИЯ

фиг. 2.1: Контролни елементи и свързвания (B212A/B215A)

1 Използвайте този ¼” стерео конектор, за да свържете източник на сигнал, който има ¼” изходен конектор.

2 Използвайте този XLR конектор, за да свържете източник на сигнал, който има XLR изходен конектор.

☞ **Винаги използвайте или XLR или ¼” входен конектор и използвайте контрола LEVEL ⁴, за да настроите чувствителността на входа. Никога не използвайте и двата входа едновременно.**

3 Изходът LINK OUTPUT е свързан директно към входовете на B212A/B215A и предоставя входния сигнал без усилване. По този начин, можете да подадете сигнала на входа на друго устройство (например към втори B212A/B215A).

4 За да настроите нивото на звука на сигнала LINE или MIC, използвайте контрола LEVEL. Лявата половина на скалата на контрол е за увеличаване на LINE сигнала. Дясната половина е за усилването на MIC сигнала.

5 Индикаторът CLIP свети, когато се появяват изкривявания на сигнала. Намалете звука посредством контрола LEVEL, докато индикаторът CLIP спре да свети или ако свети само при пиковите нива на сигнала.

☞ **Желаем да обърнем внимание върху факта, че твърде високите нива на звука може да увредят Вашия слух, а така също и Вашите слушалки/говорители. Намалете контрола LEVEL докрай наляво преди да включите продукта. Бъдете внимателни и всеки път избирайте подходящо ниво на звука.**

6 Контролът HIGH регулира високочестотния регистър.

7 Използвайте контрола LOW, за да повишите нивото на нискочестотния регистър.

8 Индикаторът PWR свети, когато говорителят е в работен режим.

фиг. 2.2: Контролни елементи и свързвания
(B212A и B215A)

9 Можете да подмените предпазители посредством ключа FUSE на B212A/B215A. Винаги поставяйте предпазители от същия тип. Моля, следвайте инструкциите, дадени в глава 5 „СПЕЦИФИКАЦИИ”.

10 Свързването към захранването се осъществява посредством кабел с IEC щепсел. Този кабел се предлага с B212A/B215A. За да избегнете смущения от захранването, говорителите и миксиращата конзола трябва да бъдат свързани към една и съща захранваща мрежа.

11

Натиснете ключа POWER, за да включите Вашия B212A/B215A.

☞ **Внимание:** ключът POWER не изключва напълно продукта от захранването. За да го изключите от захранването, извадете кабела за захранване или разклонителя от контакта. Когато инсталирате продукта, уверете се, че кабелът за захранване или разклонителят работят изправно. Изключете напълно кабела за захранване, когато продуктът няма да се използва за дълъг период от време.

12

СЕРИЕН НОМЕР

3. ПРИМЕРНИ СВЪРЗВАНИЯ

☞ Намалете контрола LEVEL докрай наляво преди да включите ключа POWER. После повишете звука до подходящото ниво.

3.1 При използване на мискираща конзола

Обикновеният начин да използвате говорителите B212A/B215A е като ги свържете към мискираща конзола. В този случай свържете всеки от основните изходи на мискиращата конзола към говорителите B212A/B215A. B212A/B215A притежават XLR и ¼” конектори. За да избегнете смущенията, използвайте кабели само с XLR или само с ¼” конектори.

3.2 Използване на няколко говорителя B212A/B215A

фиг. 3.1: Свързване на няколко говорителя B212A/B215A, използвайки конектора LINE OUTPUT

За по-големи помещения можете да свържете няколко говорителя B212A/B215A, използвайки конектора LINE OUTPUT 3 (вж. фиг. 3.1).

3.3 Директно свързване на източник на стерео сигнал

Когато използвате два говорителя B212A/B215A, можете да свържете един източник на стерео сигнал, например CD плейър. В такъв случай, всеки от говорителите е свързан към един от изходите на източника на сигнал. (Ако е необходимо, използвайте подходящ адаптер).

4. Инсталация

Двата аудио входа на BEHRINGER B212A/B215A и конектора LINE OUTPUT са напълно балансирани. За максимално намаляване на смущенията опитайте да осигурите балансирани свързвания към друго оборудване винаги, когато е възможно.

Фиг. 4.1: ¼” TRS конектор

Фиг. 4.2: XLR конектор

☞ Уверете се, че само квалифицирани лица инсталират Вашите B212A/B215A. Те трябва да бъдат надлежно заземени по време и след инсталацията. В противен случай електростатичното напрежение може да разстрои работните характеристики на Вашето оборудване.

5. СПЕЦИФИКАЦИИ

Изходна мощност

Нискочестотен регистър

RMS @ 1% THD (sine wave) 200 W @ 8 Ω

Peak power 320 W @ 8 Ω

Високочестотен регистър

RMS @ 1% THD (sine wave) 50 W @ 8Ω

Peak power 80 W @ 8 Ω

ВХОД

XLR конектор (servo-balanced)

Чувствителност - 40 до +4 dBu

Входен импеданс 20 kΩ

¼” конектор (servo-balanced)

Чувствителност - 40 до +4 dBu

Входен импеданс 20 kΩ

LINK OUTPUT

XLR конектор

SYSTEM DATA

B212A

Frequency range 65 Hz to 20 kHz

Crossover frequency 2.4 kHz (12 dB)

Maximum sound pressure level 125 dB @ 1 m

Limiter optical

Dynamic Equalizer Processor-controlled

B215A

Frequency range 55 Hz to 20 kHz

Crossover frequency 1.9 kHz (12 dB)

Maximum sound pressure level 126 dB @ 1 m

Limiter
Dynamic Equalizer

optical
Processor-controlled

EQUALIZER

HIGH
LOW

12 kHz/ \pm 15 dB
80 kHz/ \pm 15 dB

POWER SUPPLY

Mains voltage

USA/Canada
China/Korea
Europe
U.K./Australia
Japan

120 V~, 60 Hz
220 V~, 50 Hz
230 V~, 50 Hz
230 V~, 50 Hz
100 V~, 50-60 Hz

Power consumption

max. 450 W

Fuse 100-120 V~ :
 220-240 V~:

T 5.0 A H 250 V 250 V
T 2.5 A H 250 V 250 V

Mains connector

Standard IEC receptacle

DIMENSION/WIGHT

B212A

Dimension
(H x W x D)
Weight

approx. 550 mm x 345 mm x 270 mm
(approx. 22" x 14" x 11")
approx. 16.5 kg (approx. 36 lbs.)

B215A

Dimension
(H x W x D)
Weight

approx. 690 mm x 440 mm x 335 mm
(approx. 27" x 17" x 13")
approx. 23 kg (approx. 51 lbs.)